

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 14 päivänä helmikuuta 2006,

Euroopan yhteisön ja Chilen tasavallan välisen sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona muutoksista Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Chilen tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen liitteenä olevaan viinikauppaa koskevaan sopimukseen

(2006/136/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan yhdessä sen 300 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäisen virkkeen kanssa,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimus Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Chilen tasavallan välisestä assosiaatiosta ⁽¹⁾, jäljempänä 'assosiaatiosopimus', allekirjoitettiin 18 päivänä marraskuuta 2002, ja se tuli voimaan 1 päivänä maaliskuuta 2005 ⁽²⁾.
- (2) Neuvosto antoi komissiolle 24 päivänä marraskuuta 2005 valtuutuksen aloittaa neuvottelut Chilen tasavallan kanssa assosiaatiosopimuksen liitteenä V olevan viinikauppaa koskevan sopimuksen ⁽³⁾, jäljempänä 'liite V', muuttamiseksi. Nämä neuvottelut on saatettu onnistuneesti päätökseen.
- (3) Assosiaatiosopimuksen liitteen V muuttamista koskeva, Euroopan yhteisön ja Chilen tasavallan välillä kirjeenvaihtona tehty sopimus olisi hyväksyttävä,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Hyväksytään yhteisön puolesta Euroopan yhteisön ja Chilen tasavallan välillä kirjeenvaihtona tehty sopimus muutoksista Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Chilen tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen liitteenä olevaan viinikauppaa koskevaan sopimukseen.

Sopimuksen teksti on liitetty tähän päätökseen.

2 artikla

Maataloudesta ja maaseudun kehittämisestä vastaava komission jäsen valtuutetaan allekirjoittamaan kirjeenvaihto yhteisöä sitovasti.

Tehty Brysselissä 14 päivänä helmikuuta 2006.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

K.-H. GRASSER

⁽¹⁾ EYVL L 352, 30.12.2002, s. 3.

⁽²⁾ EUVL L 84, 2.4.2005, s. 21.

⁽³⁾ EYVL L 352, 30.12.2002, s. 1083.